Simplo

SFP750-24

Scanned with OKEN Scanner

Instrucţiuni importante privind siguranţa

- VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI CU ATENȚIE INSTRUCȚIUNILE URMĂTOARE ÎNAINTE DE UTILIZAREA APARATULUI.
- Vă rugăm asigurați-vă că tensiunea indicată pe eticheta produsului corespunde cu cea a circuitului electric din locuința dumneavoastră.
- Pentru a se evita orice pericol, nu conectați aparatul la un temporizator.
- Nu utilizați aparatul dacă acesta are cablul de alimentare sau ștecherul avariat ori alte componente avariate.
- Dacă este deteriorat cablul de alimentare, acesta trebuie înlocuit de producător, de agentul său de service sau de persoane calificate în mod similar pentru a se evita orice pericol.
- Nu amplasați aparatul într-un loc accesibil copiilor.
- Nu utilizaţi aparatul fără nicio apărătoare.
- Vă rugăm întotdeauna poziționați butonul de control pe 0 pentru a opri aparatul.
- Scoateți aparatul din priză când nu este utilizat.
- Nu scufundați blocul motor în apă şi nici nu-l clătiţi sub jetul de apă de la robinet.

Scanned with OKEN Scanner

- Nu împingeți alimentele cu degetele sau cu alte obiecte (ca de exemplu cuțite), întotdeauna utilizați împingătorul furnizat pentru introducerea alimentelor.
- Aveți grijă extremă când manevrați lame și inserții, în special când instalați și demontați, și când curățați după utilizare. Lamele sunt foarte ascuțite.
- Vă rugăm decuplați întotdeauna cablul de alimentare de la priză înainte de a vă introduce degetul sau alte obiecte (precum cuțite) în bol sau în blender.
- Vă rugăm așteptați până când componentele se opresc complet înainte de a scoate cablul de alimentare din priză și de a detașa bolul de procesare.
- Nu utilizați piesele care sunt fabricate de un alt producător sau care nu sunt recomandate de către fabricant, în caz de utilizare a acestora, garanția produsului va fi anulată.
- Asigurați-vă că nu depășiți capacitățile indicate în secțiunea cu Specificații.
- Pentru duratele adecvate de procesare, vă rugăm consultați tabelul din manualul de instrucțiuni.

Scanned with OKEN Scanner

- Dacă operația nu este terminată în decursul unui minut, opriți aparatul și lăsați-l să se răcească timp de 10 minute înainte de a continua utilizarea. Dacă sunt necesare mai mult de 5 minute de funcționare, lăsați aparatul să se răcească la temperatura camerei timp de 90 de minute înaintea următoarelor 5 runde. Astfel veți prelungi durata de viață a aparatului.
- Vă rugăm curățați bine componentele care intră în contact cu alimentele, înainte de a utiliza aparatul pentru prima dată.
- Un format alternativ al acestui manual de instrucțiuni este disponibil la cerere de la Serviciul Clienți Carrefour.
- Se va acorda atenţie manevrării lamelor tăietoare ascuţite, golirii vasului şi pe parcursul curăţării aparatului.
- Opriţi aparatul şi deconectaţi-l de la priză înainte de a schimba accesorii sau de a vă apropia de părţile aflate în mişcare.
- Deconectaţi întotdeauna aparatul de la priză dacă este lăsat nesupravegheat şi înainte de asamblare, demontare sau curăţare.
- AVERTISMENT: Risc de vătămări corporale dacă nu folosiți corect acest aparat.

Scanned with OKEN Scanner

- Aparatele pot fi utilizate de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau intelectuale reduse ori lipsite de cunoștințe sau de experiență numai dacă sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea aparatului în deplină siguranță și înțeleg pericolele la care se expun.
- Nu lăsați copiii să se joace cu aparatul.
- Pentru duratele de utilizare, setările de viteză şi duratele de repaus, consultaţi secțiunea "Durate de funcționare și setarea vitezelor".
- Intensitate sonoră: Lc=85Db(A)
- Când funcția de stoarcere a citricelor este utilizată, aparatul poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani dacă sunt supravegheați sau au fost instruiți cu privire la utilizarea aparatului în siguranță și dacă înțeleg pericolele implicate. Curățarea și operațiile de întreținere permisibile utilizatorului nu pot fi efectuate de către copii decât dacă au peste 8 ani și sunt supravegheați. Nu lăsați aparatul și cablul său de alimentare la îndemâna copiilor cu vârsta mai mica de 8 ani.
- Când alte funcții sunt utilizate, aparatul nu poate fi utilizat de copii. Nu lăsați aparatul și cablul său de alimentare la îndemâna copiilor.

Scanned with OKEN Scanner

Cuprins

Instrucţiuni importante privind siguranţa RO-1
Cuprins RO-5
Specificații RO-6
Curăţarea şi întreţinerea..... RO-6
Prezentare generală..... RO-7
Asamblarea și demontarea..... RO-8
Depanarea RO-15
Reciclare RO-16
Informaţii suplimentare..... RO-16

Scanned with OKEN Scanner

Specificații

- Tensiune nominală: 220-240V~ 50Hz
- Putere nominală: 750W
- Capacitate: 1200ml

Curăţarea şi întreţinerea

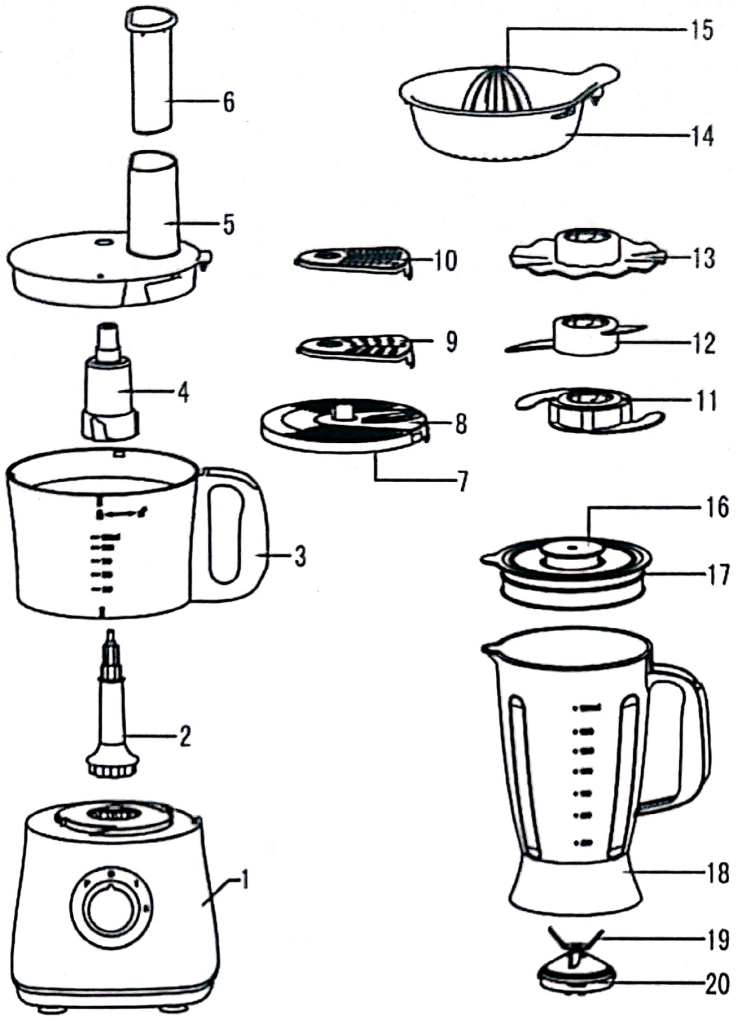
1. Rotiți întrerupătorul rotativ **(1)** în poziția 0.
2. Scoateţi aparatul din priză.
3. Vă rugăm scoateți cablul electric pentru a vă proteja împotriva electrocutării în timp ce curățați aparatul. Nu scufundați blocul motor și cablul de alimentare în apă.
4. Curățați toate componentele detașabile (consultați secțiunea de mai jos “Descrierea” - Accesoriile cuprinse între 2 și 20) în apă cu excepția blocului motor. Pentru curățare ușoară puteți utiliza apă călduță și detergent.
5. Întotdeauna amplasați aparatul într-un loc uscat și bine ventilat.

Notă: Nu folosiţi niciun detergent puternic, pentru a evita zgârierea produsului.

Avertisment: Nu scufundați blocul motor și cablul de alimentare în apă.

Scanned with OKEN Scanner

Prezentare generală

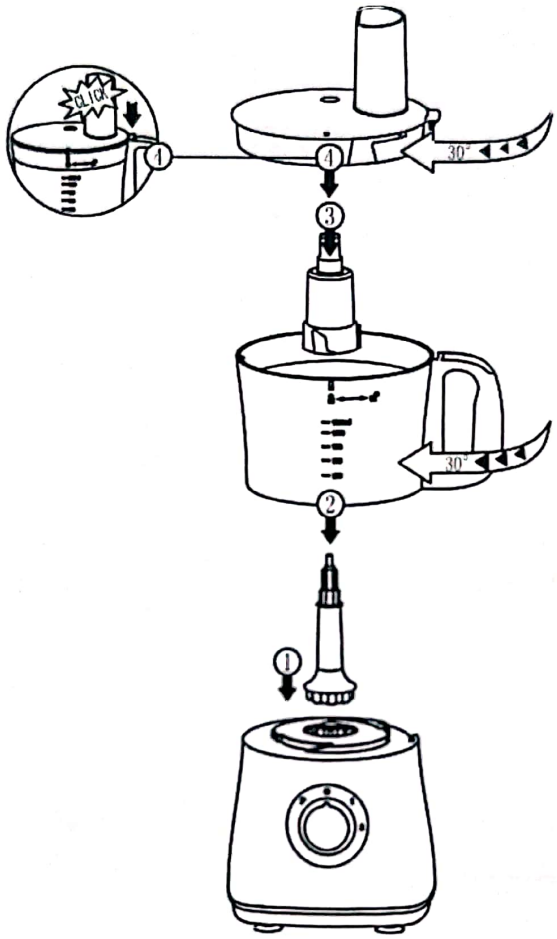


1. Bloc motor
2. Ax
3. Bol de procesare
4. Adaptor lamă
5. Capac recipient
6. Dispozitiv de împingere
7. Suport de lamă
8. Lamă de feliere
9. Lamă de radere grosolană
10. Lamă de radere fină
11. Tocător
12. Lamă de frământare
13. Disc de emulsionare
14. Storcător de citrice
15. Cap storcător de citrice
16. Cupă de măsurare blender
17. Capac recipient blender
18. Recipient de blender
19. Lamă blender
20. Cap de transmisie

Scanned with OKEN Scanner

Asamblarea și demontarea

A. Ilustrarea asamblării

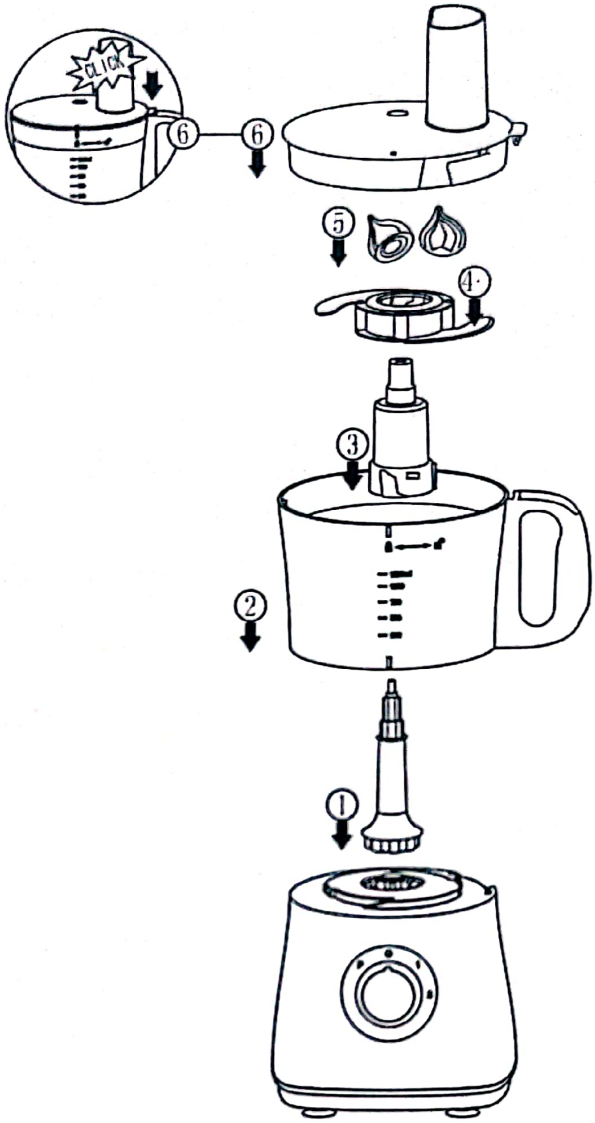


Sfaturi și avertisment

1. Poziționați axul pe blocul motor și amplasați bolul pe ax, rotind cu fermitate în sensul acelor de ceas pentru fixarea pe blocul motor.
2. Apoi introduceți componentele necesare în bolul de procesare și asamblați corect. Instalați capacul pe bol, conform instrucțiunilor din ilustrație până la anclanșarea capacului pe bol, după care puteți pune aparatul în funcțiune.

Scanned with OKEN Scanner

B. Ilustrarea asamblării lamei



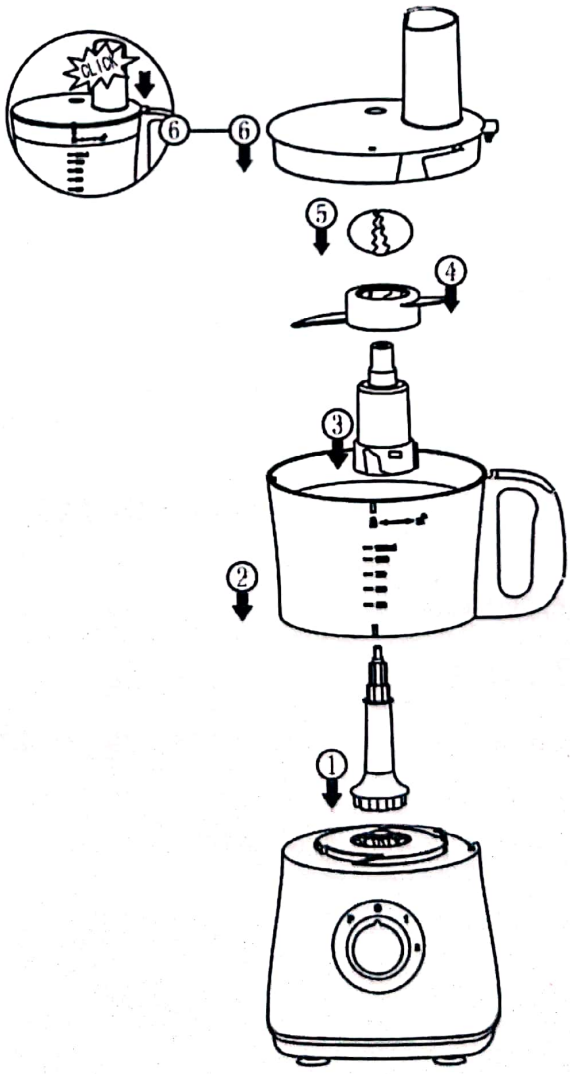
Accesoriu	Alimente procesate	Ingredient	Viteză	Timp
Tocător	Ciocolată	≤100g	P.1.2	60S
	Brânză	≤200g		60S
	carne	≤500g		15S
	Ceai sau condimente	50~100g		30S
	Fructe și legume	100~300g		20S
	Ceapă	≤500g		20S

Scanned with OKEN Scanner

Sfaturi și avertisment

- Tăiați carnea proaspătă de vită și de porc în bucăți de 60*20*20 mm înainte de a o procesa.
- Întotdeauna lăsați tocătorul în interiorul bolului înainte de a introduce alimentele.
- Utilizați funcția pulse de câteva ori pentru a evita tocarea prea măruntă. Nu lăsați mixerul în funcțiunea un timp prea îndelungat când mărunțiți brânză tare sau ciocolată. Altfel aceste materiale se vor supraîncălzi și vor începe să se topească.
- Durată standard de mărunțire: 15-60 de secunde.

C. Ilustrarea asamblării lamei de frământare



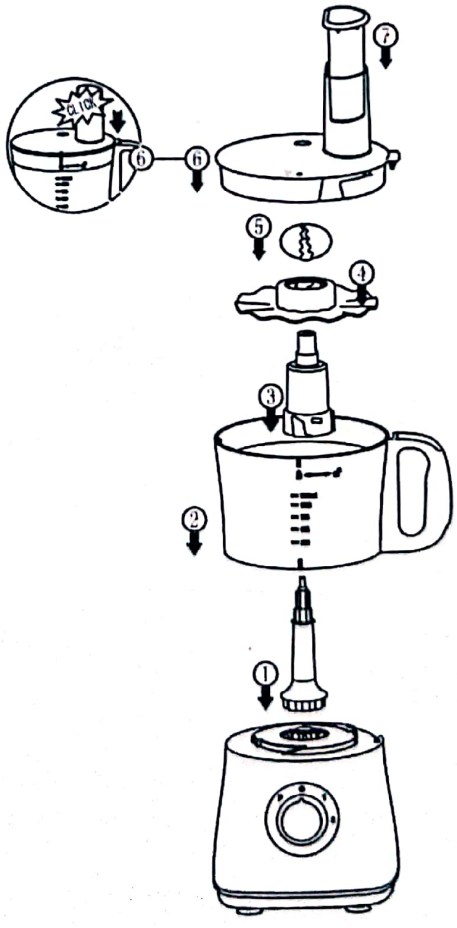
Scanned with OKEN Scanner

Accesoriu	Alimente procesate	Ingredient	Viteză
Lamă de frământare	Făină/Brânză moale	≤340g	1.2
	Ou	≤5 bucăți	1,2

Sfaturi și avertisment

- Întotdeauna atașați lama de frământare în interiorul bolului înainte de a introduce alimentele.
- Proporția de făină și apă trebuie să fie de 1:06, adică 100g de făină la 60g de apă.
- Durată standard de frământare: <30 de secunde, dacă făina este procesată prea mult timp, aceasta va fi vâscoasă, aluatul se va lipi de lamă și va duce la clătinarea aparatului care nu va funcționa corect.

D. Ilustrarea asamblării a discului de emulsionare



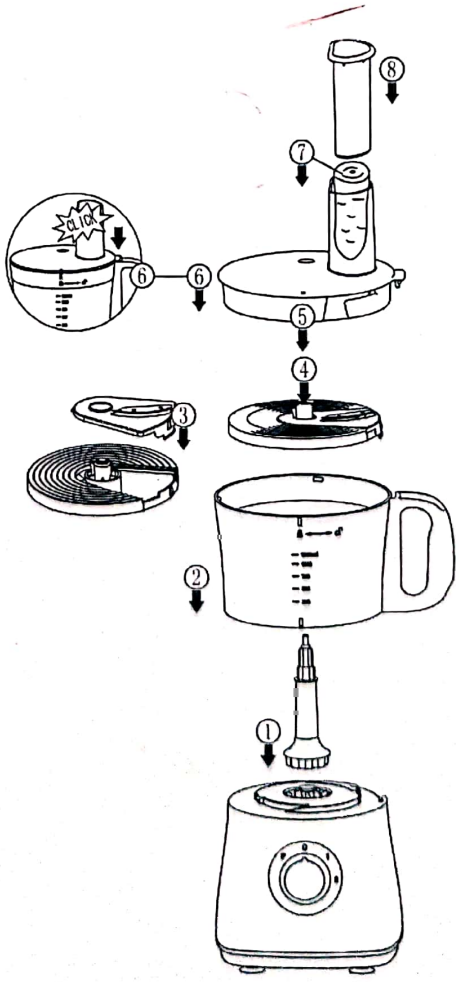
Scanned with OKEN Scanner

Accesoriu	Alimente procesate	Ingredient	Viteză
Disc de emulsionare	Ou	2~5 buc.	1,2
	Brânză	125~350ml	1,2

Sfaturi și avertisment

- Discul de emulsionare poate fi utilizat pentru amestecarea brânzei și a ouălelor, pentru prepararea rapidă a maionezei și a budincilor.
- Nu utilizați discul de emulsionare pentru frământarea făinii sau a untului, în acest scop puteți utiliza lama de frământare.
- Durată standard de funcționare: 60-120 de secunde.

E. Ilustrarea asamblării lamei de feliere, a celei de radere grosolană și fină



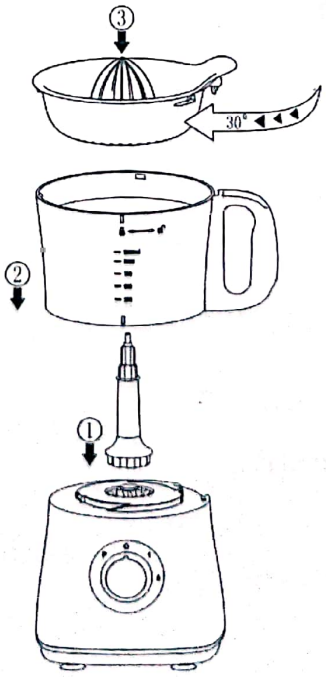
Scanned with OKEN Scanner

Accesoriu	Alimente procesate	Ingredient	Viteză
Lamă de radere grosolană & fină, Lamă de feliere	Morcov, cartof, etc, toate tipurile de legume	≤750g	"1" pentru legume moi, "2" pentru legume tari

Sfaturi și avertisment

- Tăiați morcovul în jumătate înainte de a-l procesa.
- Alegeți lama dorită conform alimentelor procesate și formei dorite pentru aliment.
- Împingeți alimentele încet când le introduceți în mixer.
- Tăiați alimentele în bucăți mici conform diametrului tubului de alimentare.
- Pentru rezultate mai bune, alimentați gradual. Când tăiați alimente moi, alegeți o viteză mai joasă pentru a evita lichefierii preparatului. Dacă aveți o cantitate mare de alimente de trebuie procesată, prelucrați-o în loturi mai mici. 750g pentru 5 loturi.
- Durată standard de funcționare: <60 de secunde.

F. Ilustrarea asamblării storcătorului de citrice



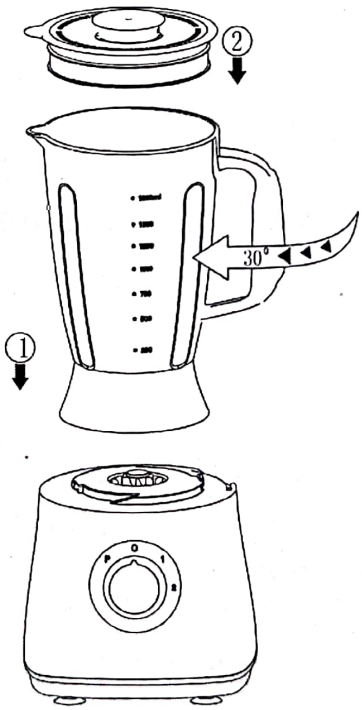
Scanned with OKEN Scanner

Accesoriu	Alimente procesate	Ingredient	Viteză
Storcător de citrice	Portocală, lămâie, etc (citrice)	1200ml	2

Sfaturi și avertisment

- Roțile dințate ale capului de stoarcere trebuie să se potrivească cu roata dințată a storcătorului de citrice.
- Conform ilustrației, amplasați storcătorul de citrice pe bol și rotiți cu 30 de grade în sens orar. Apoi puteți pune aparatul în funcțiune.
- Pentru storcătorul de citrice trebuie aleasă o viteză mai joasă.
- Durată standard de funcționare: < 15 secunde.

G. Ilustrarea asamblării blenderului



Accesoriu	Alimente procesate	Ingredient	Viteză	Timp
Blender	720g de morcov și 1080ml de apă	1800ml	P.1.2	60S

Scanned with OKEN Scanner

Sfaturi și avertisment

- Alegeți viteza corectă în funcție de aliment când utilizați aparatul. Pentru protejarea aparatului, se recomandă selectarea funcției puls pentru premixare înainte de procesarea alimentelor.
- Atenție, când utilizați aparatul, acesta trebuie acoperit cu capac. Dacă operația nu este terminată în decursul unui minut, dar trebuie să lucrați continuu, opriți aparatul și lăsați-l să se răcească timp de 5-6 minute, astfel îi veți prelungi durata de viață.

Depanarea

Problemă	Soluție
Aparatul nu funcționează.	Asigurați-vă că este asamblat corect. Asigurați-vă că ștecherul este conectat corect la priză. Verificați dacă a disjunctat siguranța sau dacă este o pană de curent.
Aparatul se oprește brusc din funcționare.	În timpul operațiunilor viguroase, este posibil ca bolul să se detașeze. Vă rugăm reinstalați capacul bolului.
Motorul funcționează, dar componentele nu.	Asigurați-vă că axul este instalat corect.

Scanned with OKEN Scanner

Scanned with OKEN Scanner

Reciclare

Prelucrarea echipamentelor electrice şi electronice la sfârşitul duratei de viaţă a acestora (aplicabilă în statele membre ale Uniunii Europene şi alte ţări europene care deţin un sistem de colectare selectivă a deşeurilor).
Acest simbol, aplicat pe produs sau pe ambalajul acestuia, indică faptul că produsul nu trebuie prelucrat cu deşeurile menajere. Trebuie adus la un centru de colectare a deşeurilor electrice şi electronice pentru reciclare şi eliminare. Prin asigurarea eliminării corespunzătoare a acestui produs, ajutaţi la prevenirea consecinţelor potenţial negative pentru mediu şi sănătatea umană. Reciclarea materialelor ajută la conservarea resurselor noastre naturale. Pentru informaţii suplimentare privind reciclarea acestui produs, vă rugăm să contactaţi autorităţile locale, centrul local de eliminare a deşeurilor sau magazinul de unde aţi achiziţionat produsul.

Greutate netă: 3kg

Informaţii suplimentare

Un alt format al acestui manual de instrucţiuni este disponibil, la cerere, de la serviciul clienţi Carrefour.

V0521

RO

RO Carrefour România S.A.
Str. Gara Herăstrău nr. 4C
Green Court Bucharest, clădirea B, etaj 4-7,
Bucureşti, sector 2
Tel verde: 0800 672 121

Scanned with OKEN Scanner

Fabriqué en Chine pour / Importado por NIF: A-28425270. Fabricado en China para / Vervaardigd in China voor / Prodotto in Cina per / Wyprodukowano w Chinach dla / Fabricat în China pentru / Made in China for: CMI, TSA 91431 – 91343 MASSY CEDEX – FRANCE